

NOUS41 KWBC 091210 AAA  
PNSWSH

Public Information Statement Amended  
National Weather Service Headquarters Washington DC  
810 AM EDT Thu Apr 9 2015

To:           Subscribers:  
              -Family of Services  
              -NOAA Weather Wire Service  
              -Emergency Managers Weather Information Network  
              -NOAAPort  
              Other NWS Partners, Users and Employees

From:         Eli Jacks  
              Acting Chief, Forecast Services Division

Subject: Amended: Soliciting Comments until November 30, 2015 on  
Experimental Spanish Language Hurricane Local Statement Issued by the NWS  
Brownsville, TX

Amended to extend the comment period through November 2015.

Effective June 1 and continuing through November 30, 2015, the NWS Weather  
Forecast Office in Brownsville, TX, is seeking feedback on its  
Experimental Spanish Language Hurricane Local Statement (Spanish HLS).

The Spanish HLS will continue to use the segmented format of the legacy  
version of the English HLS and will not contain Valid Time Event Code  
(VTEC). The product is designed to limit potential ambiguities in  
translation from English and provide the media, emergency managers and  
related staff, private sector interests, and the general public with a  
clear and concise product for distribution and use in decisions related to  
the protection of life and property.

The product will be issued based on the same criteria and at around the  
same time as the English HLS product. The product will be available  
online at:

<http://forecast.weather.gov/product.php?site=NWS&issuedby=SPN&product=HLS&format=CI&version=1&glossary=1>

The product also will be sent over the Satellite Broadcast Network  
(SBN)/NOAAPort with the World Meteorological Organization (WMO) Heading  
and Advanced Weather Interactive Processing System (AWIPS) ID below:

Product Name	WMO Heading	AWIPS ID
-----	-----	-----
Spanish Hurricane Local Statement	WTUS84 KBRO	HLSSPN

Comments can be submitted at:

<http://www.nws.noaa.gov/survey/nws-survey.php?code=SLHLS>

Or for questions, please contact:

Barry Goldsmith  
Warning Coordination Meteorologist  
NWS Brownsville, TX  
956-504-1631, ext. 223  
[barry.goldsmith@noaa.gov](mailto:barry.goldsmith@noaa.gov)

National Public Information Statements are online at:

<https://www.weather.gov/notification/archive>

\$\$  
NNNN